

# Протокол

№

гр. София, 29.05.2023 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 11  
състав**, в публично заседание на 29.05.2023 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Петя Стоилова**

при участието на секретаря Цветанка Митакева и при участието на прокурора Цветослав Вергов, като разгледа дело номер **1055** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 14.48 ч. се явиха:

Страните-редовно призовани.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ ТАРАНИ С. - ГРАЖДаниН НА П. - ЛИЧНО И КАТО ЗАКОНЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ НА МАЛОЛЕТНОТО СИ ДЕТЕ САМЕЕР САМЕЕР чрез АДВ. К. С. - редовно призован, се явява лично и с адв. С. и неговото малолетно дете, с представено пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ЗАМЕСТНИК-ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ (ДАБ) - редовно призован, се явява юрк. Х., която представя пълномощно.

ТРЕТА УЧАСТВАЩА СТРАНА ДИРЕКЦИЯ „СОЦИАЛНО ПОДПОМАГАНЕ“ „М.“ КЪМ РЕГИОНАЛНА ДИРЕКЦИЯ – С.-ГРАД – не изпраща представител.

ПРЕВОДАЧ А. В. Б. – редовно уведомен по телефона, се явява лично.

За СГП се явява прокурор Цветослав Вергов.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА за преводач от урду А. В. Б..

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

## ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА молбата от 16.05.2023 г. на адв. С., по която съдът се е произнесъл с разпореждане от 17.05.2023 г. да се изпълни разпореденото от съдебното заседание от 13.03.2023 г., като се представи исканата от адв. С. справка за положението в П. с подробно формулирани въпроси.

ДОКЛАДВА постъпила на 23.05.2023г. в изпълнение на разпореждането на съда справка от юрк. Г., относно Ислямска република П..

СЪДЪТ връчи препис от справката на адв. С..

СЪДЪТ ДОКЛАДВА писмо от 25.05.2013г. от директора на Дирекция „Социално подпомагане“ – ДСП „М.“, която представя следната информация: в писмото на съда е посочен телефонен номер за връзка с лицата, но до момента на същия е позвънявано многократно, като от отсрещната страна не отговаря никой. В определението не е посочен и адрес на лицата, който да бъде посетен от социални работници за извършване на социално проучване. Предвид горепосоченото отдел „Закрила на детето“ е в невъзможност да изготви исканията от съда социален доклад.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - Аз съм си дал последния актуален адрес и телефон на съда и никой не ни се е обаждал и никой не е идвал вкъщи.

АДВ. С. – Ние не оспорваме писмото на Агенция „Социално подпомагане“, което е официален документ, подписан от длъжностно лице в кръга на неговата служба, но считаме, че законът ги задължава да представят Социален доклад или да изразят устно становище в съдебно заседание.

ЮРК. Х. – Във връзка с писмото на Социално подпомагане, считам същото за достоверно и следва да се приеме.

ПРОКУРОРЪТ – Моля да се приеме.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА Справката за ситуацията в П., представена от ответника, както и писмото на ДСП М., с което се удостоверява, че не е бил открит жалбоподателя, за да се направи социално проучване.

Законът за закрила на детето в чл. 25, ал. 6 задължава съда, при всяко дело да уведоми дирекция „Социално подпомагане“, която да изпрати представител за изразяване на становище, а при невъзможност да предостави доклад.

СЪДЪТ констатира, че по делото на лист 48, Агенция „Социално подпомагане“, в хода на административното производство е дала подробно становище, поискано и от ДАБ, същото е актуално към 26.10.2021 г. и в него е посочено от З. Е. Д., подписала се „за директор“ на Регионална дирекция „Социално подпомагане“-С., че към момента не съществува пряк и непосредствен риск за детето. Има всички ваксини, има личен лекар. За детето има осигурено всичко необходимо, съобразено с възрастта и степента му на развитие. Тъй като жалбоподателят не може да бъде открит при извършените няколкократно проверки от дирекция „Социално подпомагане“, СЪДЪТ счита, че приложения по делото Социален доклад изпълнява изискването на чл. 25, ал. 6 от Закона за закрила на детето и повече делото не следва да се отлага.

Предвид липсата на други доказателствени искания делото е изяснено от фактическа страна

ОПРЕДЕЛИ:

## ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. С. – Чуждият гражданин многократно е заявявал пред административния орган, че истинската му самоличност не е Тарани С., а е С. А. А. Шах, за което още веднага е приета регистрацията му пред Държавна агенция за бежанците и е попълнил декларация по образец чл. 30 по ЗУБ. Представил е редица документи, които доказват твърдението му, като копие от Акт за раждане, множество дипломи за завършено образование, копие от лични документи на неговите родители, а също така и от проведеното лично интервю за въпрос № 5 той отново е заявил, че истинското му име е С. А. А. Шах, поради което недоумение буди защо в издаденото решение на заместник председателя на ДАБ се отказва закрила на друго лице, а не на действителния молител. Това налага в мен извода, че е налице индивидуален административен акт, в който има посочен погрешен адресат, поради което моля да измените този административен акт за нищожен. В подкрепа на тези твърдения може да се добави, че административният орган не е изследвал за действителния молител още при неговата съдба, ако бъде завърнат в държавата по произход, за действителния молител не е изследван принципа за забрана за връщане. Алтернативно на това, което казах, моля да отмените като неправилно и незаконосъобразно решението на заместник председателя на ДАБ. Същият е провел едно бланкетно административно производство, а сформирания изводи не почиват на събраните по административната преписка доказателства. Чужденецът не спори, че е напуснал П. легално, но административният орган не е отчел обстоятелството, че той е напуснал П. с фалшив паспорт, с фалшива самоличност, представяйки се за лицето Тарани С., което не е било издирвано и не е имал причина да има проблем при напускане на границата на П.. Представени са многобройни доказателства, че бащата на чуждия гражданин е политически лидер на опозиционната партия JSMM, която през 2013 г. е забранена със закон в П. и са представени многобройни доказателства, че бащата на моя доверител е лежал в затвора като политически затворник, два пъти е бил арестуван и към момента негово местоположение не е известно. Всички тези обстоятелства не са били изследвани, а именно те обосновават основателността на молбата с положително решение. Следва да се отбележи, че съпругата на моя доверител, която има друго съдебно производство, което на първа инстанция е приключило с решение № 7844 по адм. дело № 9790/2222 г. на АССГ, административният акт е бил отменен, а съпругата на моя доверител изцяло е аргументирала своята история върху проблемите, които има семейството на моя доверител. Моля да имате предвид, че административният орган не е използвал относимата справка за случая, която би помогнала да се изяснят всички факти, обстоятелства на административната преписка, която би дала отговор на въпросите, които са поставени в молбата от 16.05.2023 г. именно за бащата на моя доверител, за неговата партия, за съдбата на всички хора, които са съпричастни, най-вече на нейните лидери. По тези съображения, моля да обявите на първо място административният акт за нищожен или алтернативно да го замените като незаконосъобразен, поради допуснати съществени нарушения на административнопроизводствените правила и обстоятелството, че не са изследвани всички представени доказателства представени от кандидат бежанеца. Моля да дадете думата и на жалбоподателят.

Г-Н С. – Аз, съпругата ми и детето ни се нуждаем от международна закрила. Не може да се върнем в П., защото има опасност за живота ни, за да си спасим живота, всъщност трябваше да напуснем П., наложи се да сменя, да използвам фалшиво име,

за да мога да напусна страната и към днешна дата в П. най-търсените такива заподозрени за тероризъм, баща ми А. Шах, той е на опасната JSMM лидер на това движение. Заради тази своя дейност още 2004 г. той е арестуван, пет години лежа в затвор и заради това целия ми род, семейство от 2000 г. насам на всеки 3-4 месеца идват специалните части, нахлуват в дома ни, търсят. През 2012 г. те се опитваха и мен да отвлекат незаконно, за да се доберат до баща ми, но не успяха и оттогава до сега това продължава. През 2017 г. братовчед на баща ми беше отвлечен, задържан незаконно от тях и 6 месеца беше държан. През 2021 г. брат на жена ми беше по същия начин задържан от тях и той до момента е в неизвестност. Ние сме предоставили петиции и друга информация в подкрепа на това, че той е изчезнал. В момента, ако погледнете всички данни от ООН за П. ще видите, че има над 9000 души, които са изчезнали. Ние сме дали, предоставил съм данни за тази информация. Ако ние се върнем и приберем в страната и тримата ще бъдем задържани и убити някъде и ще ме задържат и измъчват, за да може да изнудят баща ми да се предаде на властите.

ЮРК. Х. – Представям решение за сведение на съда на ВАС, във връзка с най-добрия интерес на детето. Декларацията, която е подписана на основание чл. 30 е с имената Тарани С., казва, че лицето се представя и с други имена, С. А. А. Шах, съгласно която и да е корекция, където и да е, защото там не може да издава и създава самоличност, няма никакви представени оригинални заверени документи. Моля да не кредитирате удостоверението за местоживееене, за държавно средно училище, това е превод, няма никакви апостили от Външно министерство на Република България или от Посолството на П. в Република България. За да направим, каквито и да било корекции е необходимо да имаме оригинални документи, заверени от нотариус, заверени от Външно министерство или заверени от посолството на П. в България относно това да имаме някакво основание да се направят такива корекции на имената. Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна, а решението на председателя на ДАБ е правилно и законосъобразно. Не са налице предпоставките на чл. 8 от ЗУБ за предоставяне на статут на бежанец, както и не са налице предпоставките на чл. 9 от ЗУБ за предоставяне на хуманитарен статут. Мотивите на пакистанския гражданин лично и като представител на малолетния си син да напусне страната си по произход, а впоследствие в Д., необоснован извод за заплахата или от опасност от преследване на лично основание, предвид Женевската конвенция за бежанците, съответно чл. 8 от ЗУБ, чужденците не обосновават наличие на риск за живота и свободата си от държавата по произход по смисъла на закона и не посочват причини за основателно преследване. Установява се, че черпи права от трети лица. Посочената причина, заради която пакистанските граждани са напуснали страната са имали икономически, личен, социален и битов характер. Напуска страната си легално със самолет и национален паспорт, напуска държавата си на произход за стремежът за намиране на работа. Спрямо чужденецът и неговия син не е имало никакви проблеми действия на преследване по смисъла на Закона за убежище на чужденците. Той не е заявил спрямо него да е осъществено лично преследване от страна на държавен орган или организация, на която държава не може или не желае ефективно да противодейства. Кандидатът, синът му не обосновават наличие на основателно преследване в разпоредбата на чл. 8, ал. 1 от ЗУБ причини. Също така чуждият гражданин заявява, че не е бил член на политическа партия и не е имал проблеми, поради етническата или религиозната си принадлежност. Отново обръщам внимание на съда, че лицата черпят

права от трето лице. Други неблагоприятни мерки, водещи риск от преследване също не се констатираат. Лицето само е заявило, че не е имало проблеми с пакистанските власти в родината си. Твърденията му не съдържат информация за осъществявано спрямо него преследване по смисъла на чл. 8, ал. 3 от ЗУБ или риск за бъдещо такова. Въз основа на събраните по преписката доказателства не може да се направи извод за основателен риск от преследване, нито за наличие на заплахата за живота или свободата на чужденеца или някои хипотези, които да обусловят предоставянето на статут на бежанец или на хуманитарен статут, въпреки оценяването и положение на някои от тях на страната като несигурно няма данни то да се определя като противовестно съвместно с цялата територия, достигащо до ниво на поражение. Не са открити сведения за някаква специфична и обща за опозиционните лидери „участ“. Също така JSMM е единствената им националистическа партия на С., която е обявена за забранена от федералното министерство на вътрешните работи през 2013г. заради предполагаемото им участие в подривни дейности.

АДВ. С. – Нереалистично, дори неразумно е да се очаква едно лице, което търси закрила, да отиде в посолството на неговата държава, където да иска официална заверка на документи или апостил, тъй като той е преследван от държавата си.

ПРОКУРОРЪТ - Моля да потвърдите решението на заместник председателя на ДАБ като правилно и законосъобразно, съответно да отхвърлите претенцията на жалбоподателя като неоснователна.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

На преводача ДА СЕ ИЗПЛАТИ възнаграждение в размер от 100 лева от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.17 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: